

SKOC AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR/NOMBRE DEL AERÓDROMO
SKOC AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**SKOC - AGUAS CLARAS****SKOC AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO**
SKOC AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Coordenadas ARP y Emplazamiento	081854.39N 0732130.31W NIL
	<i>ARP coordinates and site at AD</i>	
2	Dirección y Distancia de la Ciudad	NIL
	<i>Direction and distance from (city)</i>	
3	Elevación / Temperatura de Referencia	Elev: 3839 FT (1170 M) / T: 19° C
	<i>Elevation/Reference temperature</i>	
4	Ondulación Geoidal en PSN ELEV AD	NIL
	<i>Geoid Undulation at AD ELEV PSN</i>	
5	Declinación Magnética / Año (cambio anual)	8° W (2013)/0°8'E
	<i>Magnetic Variation / Year (annual change)</i>	
6	Administración del aeródromo <i>AD Administration</i>	Unidad Administrativa Especial de Aeronáutica Civil
	Dirección <i>Address</i>	Aeropuerto Aguas Claras Ocaña Colombia
	Teléfono <i>Telephone number</i>	+57 60 (7) 5611003 - TWR +57 60 (7) 5611006
	WEBSITE / Email address	NIL
	AFS address	SKOCYDYA
7	Tipo de Tránsito	VFR
	<i>Types of Traffic permitted</i>	
8	Observaciones	Departamento Norte de Santander
	<i>Remarks</i>	North of Santander Department

SKOC AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO
SKOC AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

1	Explotador del AD	1100 - 2300
	<i>AD Operator</i>	
2	Aduana e inmigración	No
	<i>Customs and Immigration</i>	
3	Servicios Médicos y de Sanidad	No

	Health and Sanitation	
4	Oficina de Información AIS	No
	AIS Briefing Office	
5	Oficina de Notificación ATS (ARO)	No
	ATS Reporting Office (ARO)	
6	Oficina de Información MET	No
	MET Briefing Office	
7	Servicios de Tránsito Aéreo (ATS)	No
	Air Traffic Service (ATS)	
8	Abastecimiento de Combustible	No
	Fuelling	
9	Servicios de Escala	No
	Handling	
10	Servicios de Seguridad de la Aviación	H24
	Security	
11	Descongelamiento	No
	De-icing	
12	Observaciones	NIL
	Remarks	NIL

SKOC AD 2.4 SERVICIOS E INSTALACIONES DE ESCALA
SKOC AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Elementos Disponibles para el Manejo de Carga	A cargo de las empresas aéreas
	Cargo-handling facilities	In charge of the airlines
2	Tipo de Combustible y Lubricantes	NIL
	Fuel/oil types	
3	Instalaciones y Capacidad de Abastecimiento de Combustible	No
	Fuelling Facilities and Capacity	
4	Medidas para la Descongelación	No
	De-icing facilities	
5	Espacio de Hangar para las ACFT de paso	No
	Hangar space for visiting ACFT	
6	Instalaciones y Servicios de Reparación para las ACFT de paso	No
	Repair facilities for visiting ACFT	
7	Observaciones	NIL
	Remarks	NIL

SKOC AD 2.5 INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA PASAJEROS
SKOC AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hoteles	En la ciudad
	Hotels	In town
2	Restaurantes	No
	Restaurants	
3	Posibilidades de Transporte	No
	Transportation Possibilities	
4	Instalaciones y servicios médicos	No
	Medical Facilities	
5	Banco	No
	Oficina de Correos	
	Bank	
	Post Office	
6	Oficina de Turismo	No
	Tourism Office	
7	Observaciones	NIL
	Remarks	NIL

SKOC AD 2.6 SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS
SKOC AD 2.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Categoría AD para Extinción de Incendios	NIL
	AD Category for Fire Fighting	
2	Equipo de Salvamento	NIL
	Rescue equipment	
3	Capacidad para Retirar ACFT Inutilizadas	A cargo de las empresas aéreas o propietarios de las aeronaves
	Capability for Removal of Disabled ACFT	In charge of the airlines or aircraft owners
4	Observaciones	NIL
	Remarks	NIL

SKOC AD 2.7 DISPONIBILIDAD SEGÚN LA ESTACIÓN DEL AÑO-REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS EN LA SUPERFICIE
SKOC AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING

1	Tipos de Equipo de Remoción de Obstáculos	No
	Types of clearing equipment	
2	Prioridad de Remoción de Obstáculos	No
	Clearance priorities	
3	Observaciones	No
	Remarks	

**SKOC AD 2.8 DATOS SOBRE PLATAFORMAS, CALLES DE RODAJE
Y EMPLAZAMIENTOS/POSICIONES DE VERIFICACIÓN DE EQUIPO**
SKOC AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS / POSITIONS DATA

1	Designación, Superficie y Resistencia de las Plataformas	ID		Superficie		Resistencia	
	Designation, Surface and Strength of Aprons	Designator		Surface		Strength	
		Plataforma / Apron		Asfalto / Asphalt		19000 KG	
2	Designación, Ancho, Superficie y Resistencia de las Calles de Rodaje	Calles de rodaje ID	Ancho	Superficie	Resistencia	Observaciones	
	Designation, Width, Surface and Strength of Taxiways	Designator of TWY	Width	Surface	Strength	Remark	
		A	23 M	Asfalto / Asphalt	19000 KG		
3	Emplazamiento y Elevacion del ACL	Plataforma principal					
	Location and Elevation of ACL	Main platform					
4	Emplazamiento Puntos de Verificación VOR	VOR: NIL					
	VOR Checkpoints Location						
5	Posición Puntos de Verificación del INS	INS: NIL					
	Position of INS Checkpoints						
6	Observaciones	NIL					
	Remarks	NIL					

**SKOC AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE
Y SEÑALES**

**SKOC AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE
AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS**

1	Uso de Señales ID en los Puestos de ACFT Guías de TWY Sistema de Guía Visual de Atraje	No
	<i>Use of ACFT Stand ID signs Visual Docking/Parking Guidance System</i>	
2	Señales e Iluminación RWY y TWY	Ejes señalizados con pintura / No Center line marked with paint /No
	<i>RWY and TWY Markings and Lighting</i>	
3	Barras de Parada y Luces de Protección RWY	No
	<i>Stop Bars and RWY guard lights</i>	
4	Otras Medidas de Protección de RWY	NIL
	<i>Other RWY protection measures</i>	
5	Observaciones	NIL

	Remarks	NIL
--	----------------	-----

SKOC AD 2.10 OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO
SKOC AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

<i>En el Área 2 / In Area 2</i>					
ID OBST	Tipo de OBST	Posición OBST	ELEV y HGT OBST	Marcación del OBST / Tipo, Color de LGT OBST	Observaciones
<i>OBST ID</i>	<i>OBST type</i>	<i>OBST position</i>	<i>ELEV and HGT OBST</i>	<i>Markings / Type, colour of LGT OBS</i>	<i>Remarks</i>
a	b	c	d	e	f
NOTE: Consultar listado de Obstáculos en el siguiente enlace / See list of Obstacles in the following link: https://www.aerocivil.gov.co/servicios-a-la-navegacion/servicio-de-informacion-aeronautica-ais/conjunto-de-datos-aip					
<i>En el Área 3 / In Area 3</i>					
ID OBST	Tipo de OBST	Posición OBST	ELEV y HGT OBST	Marcación del OBST / Tipo, Color de LGT OBST	Observaciones
<i>OBST ID</i>	<i>OBST type</i>	<i>OBST position</i>	<i>ELEV and HGT OBST</i>	<i>Markings / Type, colour of LGT OBS</i>	<i>Remarks</i>
a	b	c	d	e	f
NOTE: NIL					

SKOC AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA
SKOC AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Oficina MET Conexa <i>Associated MET Office</i>	No
2	Horas de Servicio Oficina MET fuera del HR <i>Hours of Service MET Office outside HR of Service</i>	No
3	Oficina Responsable de la Preparación TAF Período de Validez <i>Office Responsible for TAF Preparation Period of Validity</i>	No
4	Disponibilidad TREND Intervalo de Expedición <i>Trend Forecast Interval of Issuance</i>	No
5	Exposiciones Verbales y Consulta <i>Briefing and/ or Consultation Provided</i>	
6	Documentación de Vuelo Idioma(s) Usado	No

	Flight Documentation Language(s) Used	
7	Cartas Disponibles y Otra Información	No
	Charts and Other Information Available	
8	Equipo Suplementario Disponible	No
	Supplementary Equipment Available	
9	Dependencias ATS a las que se Suministra Información MET	No
	ATS Units Provided with MET Information	
10	Información Adicional (Limitación del Servicio)	NIL
	Additional Information (Limitation of Service)	NIL

SKOC AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA
SKOC AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

Designaciones RWY	BRG GEO y MAG	Dimensiones de la RWY (m)	Resistencia (PCN) y Superficie RWY	COORD THR/ EXTREMO RWY y GUND	ELEV THR y MAX ELEV de la TDZ de las RWY de PA	
<i>RWY Designations</i>	<i>GEO and MAG BRG</i>	<i>Dimension of RWY (mM)</i>	<i>Strength (PCN) and Surface of RWY</i>	<i>THR COORD / RWY END and GUND</i>	<i>THR ELEV and Highest ELEV of TDZ of PA RWY</i>	
1	2	3	4	5	6	
01	—/ 006	1200 x 30	19000 KG Asfalto / Asphalt SWY: No	081834.85N 0732132.44W — GUND: —	THR 1155 M —	
19	—/ 186	1200 x 30	19000 KG Asfalto / Asphalt SWY: No	081913.93N 0732128.18W — GUND: —	THR 1153 M —	
Pendiente RWY y SWY	Dimensiones SWY (m)	Dimensiones CWY (m)	Dimensiones Franja (m)	Dimensiones RESA (m)	Emplazamiento RAG	OFZ
<i>Slope RWY and SWY</i>	<i>Dimensions SWY(m)</i>	<i>Dimensions CWY (m)</i>	<i>Dimensions Strip (m)</i>	<i>Dimensions RESA (m)</i>	<i>Location RAG</i>	<i>OFZ</i>
7	8	9	10	11	12	13
For Rwy 01: NIL	No	No	1320 x 80	No	NIL	No
For Rwy 19: NIL	No	No	1320 x 80	No	NIL	No
Designaciones RWY	Observaciones					
<i>RWY Designations</i>	<i>Remarks</i>					
1	14					
01	Pista 01 presencia de arenilla y maleza ejercer precaución. Rwy 01 presence of weeds and grit exercise caution.					

Designaciones RWY	Observaciones
<i>RWY Designations</i>	<i>Remarks</i>
1	14
19	Pista 19 presencia de arenilla y maleza ejercer precaución. Rwy 19 presence of weeds and grit exercise caution.

SKOC AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS
SKOC AD 2.13 DECLARED DISTANCES

Designaciones RWY <i>RWY Designations</i>	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
01	1200	1200	1200	1145	NIL
19	1145	1145	1145	1145	NIL

SKOC AD 2.14 LUCES DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA
SKOC AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Designaciones RWY	Tipo, LEN y INTST LGT APCH	Color RTHL y WBAR	Tipo VASIS, (MEHT) PAPI	LEN, LGT TDZ	LEN, Separación, Color INTST RCLL
<i>RWY Designations</i>	<i>APCH LGT Type LEN and INTST</i>	<i>RTHL Colour and WBAR</i>	<i>VASIS Type, (MEHT) PAPI</i>	<i>TDZ, LGT LEN</i>	<i>RCLL LEN, Spacing, Colour, INTST</i>
1	2	3	4	5	6
01	No	No	No	No	No
19	No	No	No	No	No
Designaciones RWY	LEN, Separación , Color INTST REDL	Color, RENL WBAR	LEN y Color STWL (m)	LGT Identificadoras de Fin de RWY (REIL)	Observaciones
<i>RWY Designations</i>	<i>REDL LEN, Spacing, Colour INTST</i>	<i>RENL WBAR, Colour</i>	<i>STWL LEN (m) Colour</i>	<i>RWY LGT end Identifiers (REIL)</i>	<i>Remarks</i>
1	7	8	9	10	11
01	No	No	No	No	NIL
19	No	No	No	No	NIL

SKOC AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN Y FUENTES SECUNDARIAS DE ENERGÍA ELÉCTRICA
SKOC AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Emplazamiento, Características y Horas de Operación del ABN/IBN	ABN: Si/Yes
	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	

2	Emplazamiento e Iluminación LDI / <i>LDI Location and Lighting</i>	LDI: NIL
	Emplazamiento e Iluminación Anemómetro /	1 cerca THR 19 / 1 cerca THR 01
	<i>Anemometer Location and Lighting</i>	1 close THR 19 / 1 close THR 01
3	Luces de Borde de TWY / <i>TWY Edge lighting</i>	No
	Luces de Eje de TWY / <i>TWY Centerline lighting</i>	No
4	Fuente Secundaria PWR Tiempo de Conmutación	2 Planta eléctrica de 30 Kw. Y 25 Kw
	Secondary PWR Unit Switch Over Time	2 Power plant of 30 Kw. And 25 Kw
5	Observaciones	Las plantas eléctricas abastecen los servicios aeronáuticos
	Remarks	Power plants supply aeronautical services

SKOC AD 2.16 ZONA DE ATERRIZAJES PARA HELICÓPTEROS
SKOC AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

1	Coordenadas TLOF o THR de FATO <i>Coordinates TLOF or THR of FATO</i>	No
	GUND	No
2	ELEV TLOF y/o FATO (m/ft)	No
	<i>TLOF and/or FATO ELEV (m/ft)</i>	
3	Dimensiones, SFC, Resistencia y Señales de TLOF y FATO	No,
	<i>TLOF and FATO Dimensions, SFC,</i> <i>Strength and Markings</i>	
4	BRG de FATO	No.
	<i>True BRG of FATO</i>	
5	Distancias Declaradas Disponible	No
	<i>Declared Distance Available</i>	
6	Iluminación de APP y de la FATO	No
	<i>APP and FATO Lighting</i>	
7	Observaciones	No
	Remarks	

SKOC AD 2.17 ESPACIO AÉREO DE LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO
SKOC AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

1	Designación y Límites Laterales	ATZ - OCAÑA Circulo con centro en 081854N/0732130W con radio de 5NM
	<i>Designation and Lateral Limits</i>	ATZ - OCAÑA Circular area centered on 081854N/0732130W within a 5NM radius.
2	Límites Verticales	GND hasta 1500 FT AGL

	Vertical limits	GND to 1500 FT AGL
3	Clasificación del Espacio Aéreo	
	Airspace Classification	
4	Distintivo de Llamada ATS Idiomas	Aguas Claras TWR ES
	ATS Unit Call Sign Language(s)	NIL
5	Altitud de Transición	18000 FT (5486 M)
	Transition altitude	
6	Horas de Aplicabilidad	NIL
	Hours of Applicability	
7	Observaciones	NIL
	Remarks	

SKOC AD 2.18 INSTALACIONES DE COMUNICACIONES ATS
SKOC AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES

Designación del Servicio	Distintivo de Llamada	Frecuencia y Canales	Horas de Funcionamiento	Dirección de Conexión	SATVOICE	Observaciones
Service Designation	Call sign	Frequency and Channel(s)	Hours of Operation	Logon address		Remarks
1	2	3	4	5	6	7
TWR	Aguas Claras TWR	118.400 MHZ	NIL	NIL	NIL	NIL

SKOC AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE
SKOC AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Tipo de Ayuda Variación Magnética Tipo OPS Soportada para ILS / MLS / GLS, GNSS básico y SBAS Clasificación para ILS Clasificación y Designaciones de las Instalaciones de APCH para GBAS Declinación Estación VOR/ILS/MLS	ID	FREQ y/ and CH	HR de Funciona- miento	COORD GEO de la Antena	ELEV Antena DME	RDO Volumen SER FM Punto de Referencia GBAS	Observaciones
Type of Aids Magnetic Variation type of Supported OPS for ILS/MLS/GLS, basic GNSS and SBAS Classification for ILS Facility classification and APCH facility designation(s) for GBAS VOR/ILS/MLS Station Declination			HR of Operation	Site of Antenna COORD	ELEV of DME Antenna	Service Volume RDO from GBAS Reference Point	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
NIL	NIL		NIL	NIL	NIL	NIL	NIL

SKOC AD 2.20 REGLAMENTACIÓN LOCAL
SKOC AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS

NIL

NIL

SKOC AD 2.21 PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDO
SKOC AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

NIL

NIL

SKOC AD 2.22 PROCEDIMIENTOS DE VUELO
SKOC AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

NIL

NIL

SKOC AD 2.23 INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA
SKOC AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

NIL

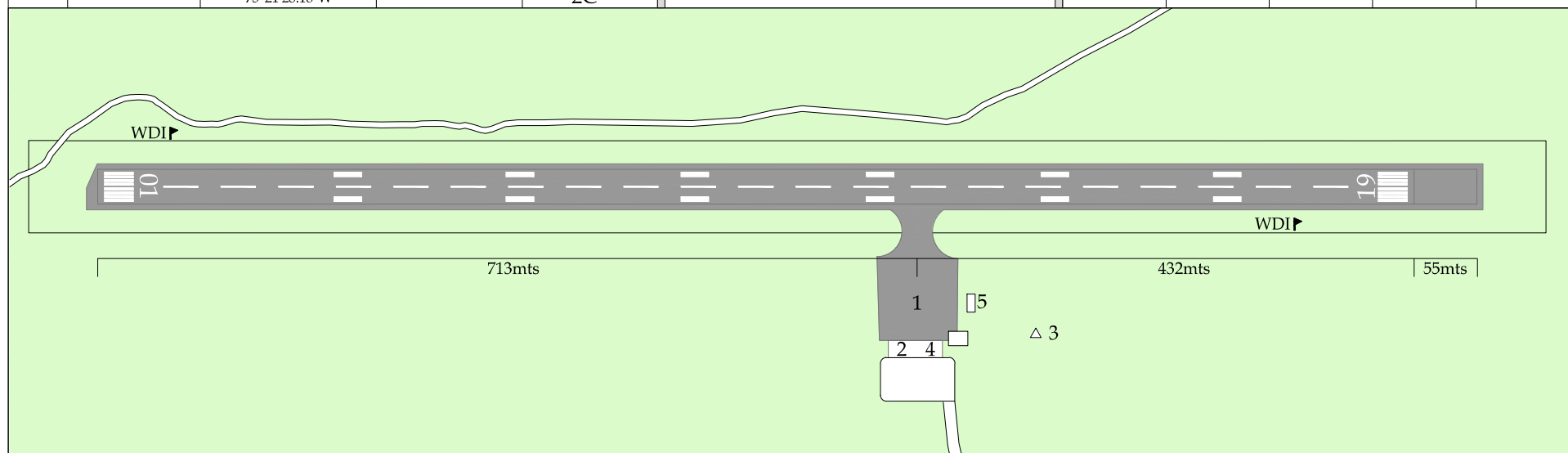
NIL

SKOC AD 2.24 CARTAS RELACIONADAS CON UN AERÓDROMO
SKOC AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME

<i>Charts</i>	<i>Pages</i>
Aerodrome Heliport Chart – ICAO	AD 2 SKOC - 12
VAC - ICAO - RWY 01 19	AD 2 SKOC - 13
Visibility Chart - ICAO	AD 2 SKOC - 15

PLANO DE AERÓDROMO
OACISKOC-OCAÑA
AGUAS CLARAS
COLOMBIA

RWY	DIRECCIÓN MAG	THR	ELEVACIÓN	RESISTENCIA	TWR: 118.7 Mhz	PISTA	TORA	ASDA	TODA	LDA
01	006	08°18'34.85"N 73°21'32.44"W	1154.88mts / 3789fts	19.000 Kgs	DIMENSIÓN DE PISTA: 1200mts X 30mts	01	1200mts	1200mts	1200mts	1145mts
ARP		08°18'54.39"N 73°21'30.31"W	1170.12mts / 3839fts							
19	186	08°19'13.93"N 73°21'28.18"W	1153.06mts / 3783fts	CAT-AD 2C	DIMENSIÓN DE FRANJA: 1320mts X 80mts	19	1145mts	1145mts	1145mts	1145mts



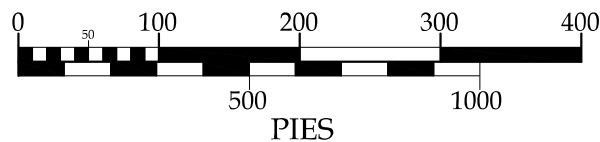
LOCALIZACIÓN

1. Plataforma.
2. Terminal.
3. Jardín Meteorológico.
4. Torre de control.
5. Bomberos.

REGIMEN DE VARIACIÓN

Annual de 0°7.5'W
DECLINACIÓN MAGNÉTICA
7°41'W / 2013

METROS



COORDENADAS WGS-84
ELEVACIONES Y DIMENSIONES EN METROS Y PIES
LOS MARCACIONES SON MAGNÉTICAS

VISUAL

APROXIMACION VISUAL OACI

OCAÑA

ICAO VISUAL APPROACH

AGUAS CLARAS

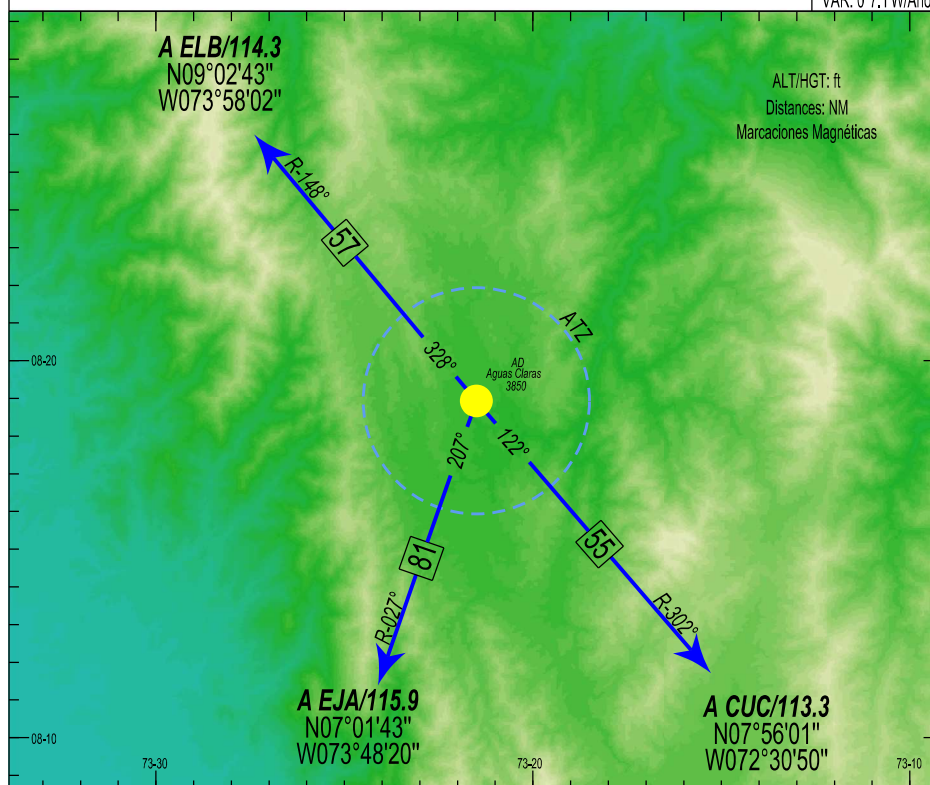
ALT. AD: 3850

CAT : A

RWY 01 / 19

TWR: AGUAS CLARAS Torre/ Tower 118.4 MHz.

DECL/ARP
7°41'24"W/13
VAR: 0°7.1'W/Año



OPERACIONES VFR UNICAMENTE

MINIMOS OPERACIONALES OCA (H)

CATEGORIAS

A

DIRECTO

CIRCULAR

DESPEGUE

5350 (1500) 8000

CARTA DE VISIBILIDAD

OCAÑA / AGUAS CLARAS / COLOMBIA

ELEVACIÓN AD

1173.48mts - 3850ft

CONVENCIONES

ELEVACIÓN (ft)

Aguas Claras TWR

118.4 MHz

PISTA
VIAS
HIDROGRAFIA
POBLACIONES
MAX. ALTURAS



190 - 950
951 - 2470
2471 - 3990
3991 - 5510
5511 - 7030
7031 - 7800

